**Этикеточная надпись расширенная – первичная упаковка**

|  |  |
| --- | --- |
| **БИОЛОГИЧЕСКИ АКТИВНАЯ ДОБАВКА К ПИЩЕ ВИТРУМ® КИДС МАРМЕЛАДКИ СО ВКУСОМ ЯБЛОКА** | **АЛМА ДӘМІ БАР МАРМЕЛАД ВИТРУМ® КИДС ТАҒАМҒА БИОЛОГИЯЛЫҚ БЕЛСЕНДІ ҚОСПАСЫ** |
| **Форма выпуска:** жевательные мармеладки массой 3,5 г, по 60 мармеладок в банке. | **Шығару формасы:** салмағы 3,5 г шайнайтын мармеладтар, құтыда 60 мармелад. |
| **60** **МАРМЕЛАДОК** | **60** **МАРМЕЛАД** |
| **Состав:** сироп глюкозы, сахар, вода, желатин, витамин С (L-аскорбиновая кислота), регулятор кислотности лимонная кислота, экстракт цветков бузины черной *(Sambucus nigra)*, цинк (цинка цитрат), витамин E (D-альфа-токоферола ацетат), витамин В3 (никотинамид), мальтодекстрин, ароматизатор натуральный «Яблоко», концентраты спирулины и сафлоры, кокосовое и рапсовое масло, витамин D3 (холекальциферол), глазирователь воск карнаубский, витамин К1 (фитоменадион), фолиевая кислота, биотин (D-биотин), витамин В12 (цианокобаламин).Содержит сахара. | **Құрамы:** глюкоза шәрбаты, қант, су, желатин, С дәрумені (L-аскорбин қышқылы), қышқылдықты реттегіш лимон қышқылы, қара аюбадам гүлінің сығындысы (*Sambucus nigra*), мырыш (мырыш цитраты), Е дәрумені (D-альфа-токоферол ацетаты), В3 дәрумені (никотинамид), мальтодекстрин, табиғи хош иістендіргіш "Қара қарақат", қара сәбіз шырыны концентраты, кокос және рапс майы, D3 дәрумені (холекальциферол), жылтыратқыш карнауб балауызы, К1 дәрумені (фитоменадион), фолий қышқылы, биотин (D-биотин), В12 дәрумені (цианокобаламин).Құрамында қанттар бар. |
| **Показатели пищевой ценности: / Тағамдық құндылық көрсеткіштері:**

| **Активный компонент / Белсенді компонент** | **Содержание в суточном приеме****(1 мармеладка) / Тәуліктік қабылдаудағы мөлшері (1 мармелад)** | **% от нормы физиологических потребностей для детей / Балаларға арналған физиологиялық қажеттіліктер нормасының %** |
| --- | --- | --- |
| **3 − 6 лет / жас** | **7 − 10 лет / жас** |
| Витамин С / С дәрумені | 40 мг | 80 | 67 |
| Витамин E / E дәрумені | 6 мг | 86 | 60 |
| Витамин В12 / В12 дәрумені | 1,25 мкг | 83 | 63 |
| Витамин В3 / В3 дәрумені | 8 мг | 73 | 53 |
| Витамин D3 / D3 дәрумені | 2,5 мкг | 17 | 17 |
| Витамин К1 / К1 дәрумені | 12,5 мкг | 23 | 21 |
| Фолиевая кислота / Фолий қышқылы | 100 мкг | 50 | 50 |
| Биотин | 25 мкг | 167\* | 125\* |
| Цинк / Мырыш | 5 мг | 63 | 50 |
| * не превышает разрешенный уровень потребления
* рұқсат етілген тұтыну деңгейінен аспайды
 |  |

 |
| **Область применения:** в качестве биологически активной добавки к пище − дополнительного источника цинка, витаминов С, В3, Е, К1, D3, В12, фолиевой кислоты, биотина. | **Қолданылу аясы:** тағамға биологиялық белсенді қоспа, мырыш, С, В3, Е, К1, D3, В12 дәрумендері, фолий қышқылы, биотиннің қосымша көзі ретінде.  |
| **Условия реализации:** населению. Места реализации определяются национальным законодательством государств-членов Евразийского экономического союза. | **Іске асыру шарттары:** халыққа. Іске асыру орындары Еуразиялық экономикалық одаққа мүше мемлекеттердің ұлттық заңнамасымен айқындалады. |
| **Рекомендации по применению:** детям от 3 до 10 лет по 1 жевательной мармеладке в день. Продолжительность приема − 1 месяц. При необходимости прием можно повторить. | **Қолдану бойынша ұсыныстар:** 3 жастан 14 жасқа дейінгі балалар күніне 1 шайнайтын мармеладтан. Қабылдау ұзақтығы 1 ай. Қажет болса, қабылдауды қайталауға болады. |
| **Противопоказания:** индивидуальная непереносимость компонентов, нарушения углеводного обмена, в т.ч. сахарный диабет. Перед применением необходимо проконсультироваться с врачом-педиатром. | **Қарсы көрсетілімдер:** компоненттерге жеке төзбеушілік, көмірсулар алмасуының бұзылуы, соның ішінде қант диабеті. Қолданар алдында педиатрмен кеңесу керек. |
| **Условия хранения:** в сухом, защищенном от попадания прямых солнечных лучей, недоступном для детей месте при температуре не выше 25 °С. Допустимо частичное слипание, которое не оказывает влияние на качество продукта. | **Сақтау шарттары:** құрғақ, тікелей күн сәулесінен қорғалған, балалардың қолы жетпейтін жерде 25 °C-тан аспайтын температурада сақтау керек. Өнімнің сапасына әсер етпейтін мармеладтардың ішінара жабысуына жол беріледі. |
| **Наименование и место нахождения изготовителя:** MedicProgress a.s.», Hnevotin 588, 783 47 Hnevotin, Чешская Республика по заказу «Walmark, a.s.», Oldrichovice 44, 739 61 Trinec, Чешская Республика. | **Өндірушінің атауы және орналасқан жері:** «MedicProgress a.s.», Hnevotin 588, 783 47 Hnevotin, Чех Республикасы «Walmark, a.s.» тапсырысы бойынша, Oldrichovice 44, 739 61 Trinec, Чех Республикасы. |
| **Организация, уполномоченная принимать претензии от потребителей / импортер:** ТОО "STADA Kazakhstan" Республика Казахстан, 050044, г. Алматы, ул. Н. Қаппаров, д. 408. Тел.: (727) 2222-100, e-mail: almaty@stada.kz | **Тұтынушылардан шағымдарды қабылдауға уәкілетті ұйым/ импорттаушы:** « STADA Kazakhstan» ЖШС Қазақстан Республикасы, 050044, Алматы қ., Н. Қаппаров к-сі, 408 үй. Тел.: (727) 2222-100, e-mail: almaty@stada.kz |
| **Срок годности:** 1,5 года. | **Жарамдылық мерзімі:** 1,5 жыл. |
| Свидетельство о государственной регистрации № AM.01.07.01.003.R.000260.03.23 от 09.03.2023 г. | Мемлекеттік тіркеу туралы куәлік № AM.01.07.01.003.R.000260.03.23 09.03.2023 ж. |
| ЕАN | ЕАN |
| **НЕ ЯВЛЯЕТСЯ ЛЕКАРСТВОМ**Дату изготовления (MFD), Годен до (EXP) и Номер партии (L) см. на дне банки. | **ДӘРІЛІК ЗАТ ЕМЕС**Өндірілген күнін (MFD), Жарамдылық мерзімін (EXP) және Партия нөмірін (L) құтының түбінен қараңыз. |
| **Место для нанесения QR code** |
| Логотип «STADA»Единыйзнак обращения продукции на рынке государств – членов Таможенного союзаЗнак системы добровольной сертификацииПиктограмма, обозначающая, что упаковка предназначена для контакта с пищевой продукциейПиктограмма, обозначающая возможность утилизации использованной упаковки – петля МебиусаЦифровое, буквенное (аббревиатура) обозначение материала, из которого изготавливается упаковка |
| **ДЛЯ ДЕТЕЙ 3-10 ЛЕТ****VITRUM®****KIDS GUMMIES** **8 ВИТАМИНОВ****ЦИНК****ЭКСТРАКТ ЦВЕТКОВ БУЗИНЫ ЧЕРНОЙ****СО ВКУСОМ ЯБЛОКА** | **3-10 ЖАСТАҒЫ БАЛАЛАРҒА****VITRUM®****KIDS GUMMIES** **8 ДӘРУМЕН****МЫРЫШ****ҚАРА АЮБАДАМ ГҮЛІНІҢ СЫҒЫНДЫСЫ****АЛМА ДӘМІМЕН** |
| **ПОДДЕРЖКА ИММУНИТЕТА****ВИТАМИНЫ ДЛЯ РОСТА И РАЗВИТИЯ** | **ИММУНИТЕТТІ ҚОЛДАУ****ӨСУ МЕН ДАМУҒА АРНАЛҒАН ДӘРУМЕНДЕР** |

***Допускается нанесение средств идентификации для мониторинга движения БАД к пище.***

***Допускается смещение текста и графических элементов.***